

Le président du tribunal siège en référé et instruit les requêtes le vendredi.

Les enquêtes sont tenues le lundi et le jeudi.

Le bureau d'assistance judiciaire siège le vendredi.»

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 20 mars 1972.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 1972.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,

A. VRANCKX

De voorzitter van de rechtkamer houdt zitting in kortgeding en behandelt de verzoekschriften op vrijdag.

Het getuigenverhoor wordt gehouden op maandag en donderdag.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op vrijdag.»

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 20 maart 1972.

**Art. 4.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 1972.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,

#### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 18 janvier 1972, sortant ses effets le 25 février 1972, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Hallemans, W., de ses fonctions de conseiller à la Cour de cassation.

Il est admis à l'émeritatem et est autorisé à porter le titre honifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 15 février 1972, M. Deseure, J.R., docteur en droit à Koekelberg, est nommé substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Ypres.

#### Justice militaire

Par arrêtés royaux du 18 février 1972, MM. Andries, A.A.J. et Baiwir, J.S.O., substituts de l'auditeur militaire, sont désignés pour remplir les fonctions de premier substitut de l'auditeur militaire pour un nouveau terme de trois ans, prenant cours le 21 février 1972.

#### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 18 januari 1972, dat uitwerking heeft op 25 februari 1972, is aan de heer Hallemans, W., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van raadsheer in het Hof van cassatie.

Hij is tot het emeritaat toegelaten en gemachtigd tot het voeren van de eretitel van zijn ambt.

Bij koninklijk besluit van 15 februari 1972, is de heer Deseure, J.R., doctor in de rechten te Koekelberg, benoemd tot substituut-procureur des Konings bij de rechtkamer van eerst aanleg te Ieper.

#### Militair gerecht

Bij koninklijke besluiten van 18 februari 1972 zijn de heren Andries, A.A.J. en Baiwir, J.S.O., substituten-krijgsauditeurs, aangewezen om, voor een nieuwe termijn van drie jaar, met ingang van 21 februari 1972, het ambt van eerste substituut-krijgsauditeur waar te nemen.

#### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

**5 JANVIER 1972. — Arrêté royal  
classant la voie publique projetée Bruxelles-Lille  
dans la catégorie des autoroutes**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1956, établissant le statut des autoroutes, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 21 novembre 1962 classant les voies publiques projetées Bruxelles-Lille et Bruxelles-Courtrai dans la catégorie des autoroutes, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1964;

Vu le plan ci-annexé déterminant le nouveau tracé de la voie publique projetée Bruxelles-Lille,

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La voie publique projetée Bruxelles-Lille, dont le plan est ci-annexé et visé par Notre Ministre des Travaux publics, est classée dans la catégorie des autoroutes.

#### MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

**5 JANUARI 1972. — Koninklijk besluit  
tot indeling van de ontworpen openbare weg Brussel-Rijsel,  
bij de categorie der autosnelwegen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 november 1962 tot indeling van de ontworpen openbare wegen Brussel-Rijsel en Brussel-Kortrijk bij de categorie der autosnelwegen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1964;

Gelet op het hierbij behorend plan tot vaststelling van het nieuw tracé van da ontworpen openbare weg Brussel-Rijsel,

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De ontworpen openbare weg Brussel-Rijsel, waarvan het plan hierbij behoort en door Onze Minister van Openbare Werken geviseerd is, wordt bij de categorie der autosnelwegen ingedeeld.

Le tracé de l'autoroute traverse le territoire des communes suivantes :

Anderlecht, Itterbeek, Vlezenbeek, Sint-Martens-Lennik, Sint-Kwintens-Lennik, Gooik, Neigem, Lieferinge, Denderwindeke, Vollezeele, Waarbeke, Gammerages, Moerbeke, Viane, les Deux Acren, Ghoy, Ogy, Papignies, Lahamaide, Ostiches, Eudeghien, Mainvaulx, Buisseval, Moustier, Frasnes-lez-Buisseval, Hacquegnies, Montrœul-au-Bois, Forest, Popuelles, Quartes, Velaines, Melles, Mourcourt, Rumillies, Kain, Froyennes, Blandain, Marquain, Her-tain et Lamain.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 21 novembre 1962 classant les voies publiques Bruxelles-Lille et Bruxelles-Courtrai dans la catégorie des autoroutes, de même que l'arrêté royal du 11 décembre 1964 qui le modifie sont abrogés.

**Art. 3.** Notre Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 janvier 1972.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Pour le Ministre des Travaux publics :  
Le Ministre des Communications,

A. BERTRAND

Het tracé van de autosnelweg loopt over het grondgebied van de volgende gemeenten :

Anderlecht, Itterbeek, Vlezenbeek, Sint-Martens-Lennik, Sint-Kwintens-Lennik, Gooik, Neigem, Lieferinge, Denderwindeke, Vollezeele, Waarbeke, Galmaarden, Moerbeke, Viane, Twee-Acren, Ghoy, Ogy, Papegem, Lahamaide, Ostiches, Eudeghien, Mainvaulx, Buisseval, Moustier, Frasnes-lez-Buisseval, Hacquegnies, Montrœul-au-Bois, Forest, Popuelles, Quartes, Velaines, Melles, Mourcourt, Rumillies, Kain, Froyennes, Blandain, Marquain, Her-tain en Lamain.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 21 november 1962 tot indeling van de ontworpen openbare wegen Brussel-Rijsel en Brussel-Kortrijk bij de categorie der autosnelwegen, evenals het koninklijk besluit van 11 december 1964 waarbij dat besluit is gewijzigd, worden opgeheven.

**Art. 3.** Onze Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

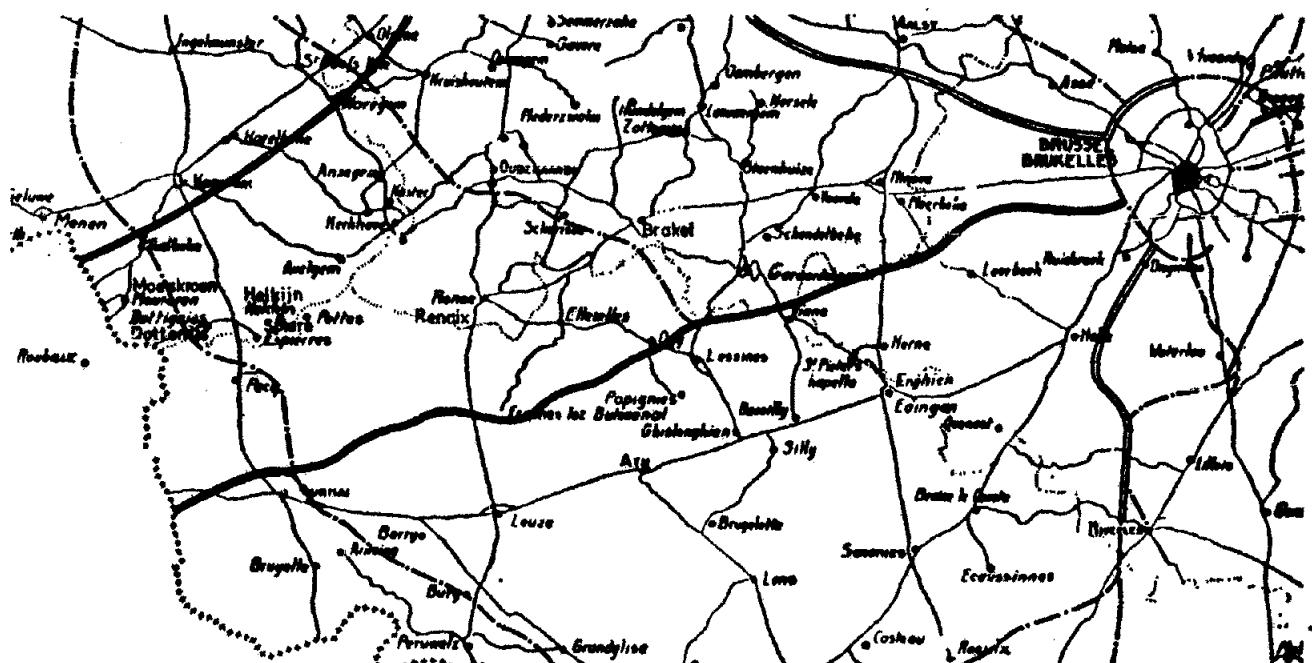
Gegeven te Brussel, 5 januari 1972.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

Voor de Minister van Openbare Werken :  
De Minister van Verkeerswezen,

## AUTOSNELWEG BRUSSEL-RIJSEL AUTOROUTE BRUXELLES-LILLE



Vu pour être annexé à l'Arrêté Royal  
de ce jour.  
Pour le Ministre des Travaux Publics.  
Le Ministre des Communications.  
Bruxelles, 5 janvier 1972

Gezien om gevoegd te worden bij het  
Koninklijk Besluit van heden.  
Voor de Minister van Openbare Werken.  
De Minister van Verkeerswezen.  
Brussel, 5 januari 1972